

Annexe au Doc. NC0766B1
Annex to

(CSH/32/nov. 2003)
(HSC/32/Nov. 2003)

ANNEXE

MODIFICATION EVENTUELLE DES NOTES EXPLICATIVES EN VUE DE PRECISER LE CLASSEMENT DES CARTES A MEMOIRE ELECTRONIQUE FLASH

(Point VI.15 de l'ordre du jour)

ANNEX

POSSIBLE AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES TO CLARIFY THE CLASSIFICATION OF FLASH ELECTRONIC STORAGE CARDS

(Item VI.15 on Agenda)

MODIFICATIONS DES NOTES EXPLICATIVES
A EFFECTUER PAR VOIE DE CORRIGENDUM

CHAPITRE 85.

Page 1665. N° 85.23. Alinéa 6). Nouveau dernier paragraphe.

Insérer le nouveau dernier paragraphe ci-après :

Texte original de la CE

“ Sont **exclues** de la présente position les “cartes intelligentes” qui ne comportent qu’un seul circuit intégré électronique (**n° 85.42**). ”

ou

Variante plus simple de la CE

“ Cette position **ne comprend pas** les circuits intégrés (**n° 85.42**). ”

ou

Proposition du Secrétariat

“ Cette position **ne couvre pas** les cartes dénommées “cartes intelligentes” du n° 85.42 qui ne comportent qu’un seul circuit intégré électronique ni les cartes de l’espèce du n° 85.43 comportant, noyés dans la masse, deux ou plusieurs circuits intégrés électroniques (microprocesseurs, par exemple) sous forme de microplaquettes.”

AMENDMENTS TO THE EXPLANATORY NOTES
TO BE MADE BY CORRIGENDUM

CHAPTER 85.

Page 1665. Heading 85.23. Item (6). New last paragraph.

Insert the following new last paragraph :

Original EC proposal

“ This heading **does not include** “smart cards” consisting only of a single electronic integrated circuit (**heading 85.42**).”

Simplified EC proposal

“ The heading **does not include** integrated circuits (**heading 85.42**).”

Secretariat proposal

“ The heading **does not cover** “smart cards” of heading 85.42 consisting only of a single electronic integrated circuit or “smart cards” of heading 85.43 which have embedded in them two or more electronic integrated circuits (e.g., microprocessors) in the form of chips.”

“
